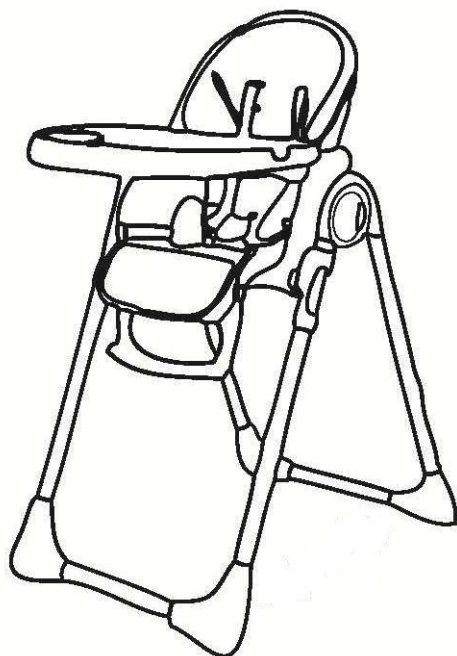


TOPMARK



ROBIN

6-36m



15 kg

T6060

Gebruiksaanwijzing

Instruction for use

Gebrauchsanleitung

Mode d'emploi

Instrucciones de uso

NL

EN

DE

FR

ES

BELANGRIJK! LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

- Als u de instructies niet volgt, kan dit bij het kind letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik bij vervanging van onderdelen of reparatie alleen onderdelen die geleverd worden door importeur.
- Bij beschadiging door overbelasting of verkeerd inklappen vervalt de garantie.
- Bekleding kan verkleuren door zonlicht.
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen.

NL

WAARSCHUWING

- Laat uw kind nooit zonder toezicht.
- Deze kinderstoel is geschikt voor kinderen van 6-36 maanden. De zitting is maximaal belastbaar tot 15 kg.
- Gebruik het product niet totdat het kind zelfstandig kan zitten.
- Gebruik altijd het veiligheidssysteem.
- Gebruik altijd de 5 punt veiligheidsgordel om een kind vast te zetten.
- Gebruik altijd de kruisgordel in combinatie met de heupgordel.
- Zorg ervoor dat de gordels correct zijn gemonteerd.
- Gebruik de kinderstoel niet als er onderdelen defect of gescheurd zijn of ontbreken.
- Gebruik de kinderstoel alleen als alle onderdelen correct zijn gemonteerd en ingesteld.
- Zorg ervoor dat de kinderstoel volledig is uitgevouwen en dat alle bewegende delen vergrendeld zijn voordat u een kind in de kinderstoel zet.
- Let op het risico dat het product kan kantelen wanneer het kind met de voeten tegen de tafel of welk ander object



WAARSCHUWING



- ook aanduwt.
- Open vuur of andere sterke hittebronnen, zoals elektrische straalkachels en gashaarden etc., in de onmiddellijke omgeving van de kinderstoel vormen een gevaar.
- Voorkom dat warme vloeistoffen, elektriciteits snoeren en andere mogelijke gevaren binnen het bereik van een kind kunnen komen.

- Laat uw kind niet met dit product spelen.
- Gevaar voor vallen: Sta niet toe dat het kind op de kinderstoel klimt.
- Laat uw kind niet staan in de kinderstoel of op de voetenplank.
- Leg geen spullen op het eetblad, daar kan de kinderstoel onstabiel van worden.
- Zet nooit meer dan 1 kind in de kinderstoel.
- Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan die in de gebruiksaanwijzing worden aanbevolen.
- Gebruik geen accessoires die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- Alleen onderdelen vervaardigd of aanbevolen door fabrikant/distributeur mogen worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat er geen kinderen, dieren en objecten onder of in de buurt van de stoel zijn als er een kind in zit.
- Zorg voor het comfort van uw kind, altijd voor genoeg ruimte tussen kind en eetblad.
- Het eetblad alleen is niet voldoende om de veiligheid van uw kind te garanderen, gebruik ALTIJD de 5 punts-veiligheidsgordel.
- Dit product dient door een volwassene te worden gemonteerd.
- Zorg ervoor dat uw kind buiten bereik van dit product is als u deze in- of uitklapt om letsel te voorkomen.
- Voordat u de aanpassingen doet aan de kinderstoel, dient u ervoor te zorgen dat een kind niet tussen bewegende onderdelen bekneld kan raken.
- Zet de kinderstoel niet in de buurt van trappen of afstapjes.

Controleer of de volgende onderdelen in de verpakking zitten:

- Frame met zitting
- Eetblad met bovenblad

De patronen van de stof, de kleuren afbeeldingen en de accessoires van het product in deze gebruiksaanwijzing kunnen afwijken van het product dat u heeft gekocht.

Indien één of meer van de bovengenoemde onderdelen ontbreken of defect zijn, kunt u contact opnemen met de winkel waar u het artikel heeft gekocht, alvorens het product in gebruik te nemen.

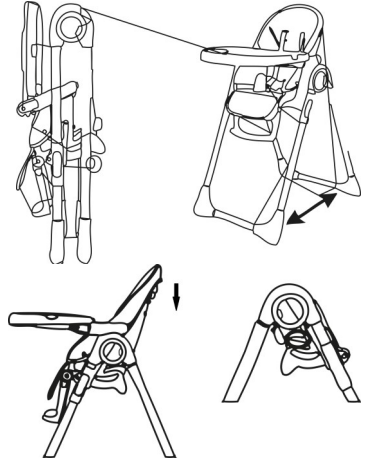
WAARSCHUWING

Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

MONTEREN

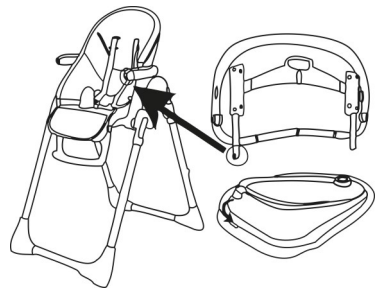
A. Openen van het frame

1. Haal het frame uit de verpakking.
2. Druk als eerste op de hoogteversteller knoppen om de zitting in de hoogste positie te plaatsen.
3. Druk op de knopjes in de ronding om de stoel uit te klappen. Laat de knoppen los en zorg ervoor dat de stoel met een hoorbare klik vergrendeld is.



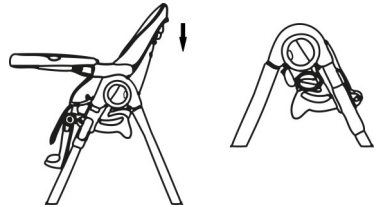
B. Het installeren en gebruiken van het blad

1. Trek de hendel aan de onderkant van het blad naar buiten zodat de plaatsingsbuizen uitgelijnd zijn met de gaten van de inzetstukken van de armleuning. Schuif vervolgens de plaatsingsbuizen in de armleuning tot het einde en laat de hendel los.
2. Het blad kan in 2 posities versteld worden.
3. Het blad kan eraf gehaald worden en kan opgehangen worden aan de knopjes op de achterste buizen



C. Het verstellen van de hoogte van de zitting

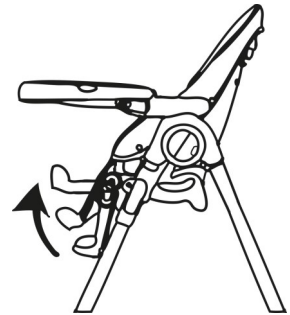
Druk op de knoppen aan de achterkant van de zitting om de stoel in de gewenste hoogte te zetten. De zitting kan in 7 posities versteld worden.



NL

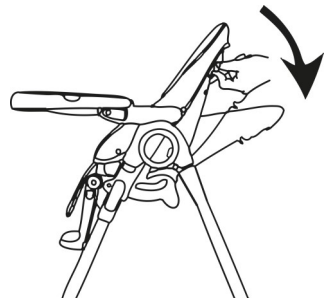
D. Het verstellen van de voetensteun

Trek de voetensteun omhoog om de voetensteun in te stellen. De voetensteun heeft 3 posities. Druk op de zwarte knoppen aan de zijkanten van de voetensteun om deze naar beneden te zetten.



E. Het verstellen van de rugleuning

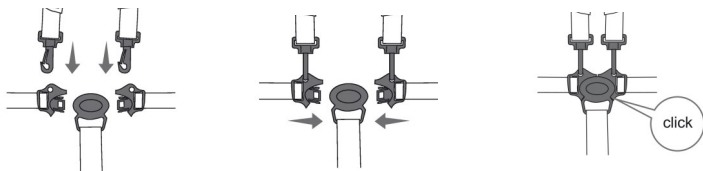
Knijp in de hendel aan de achterkant van de stoel om de rugleuning aan te passen. De rugleuning kan in 5 standen versteld worden.



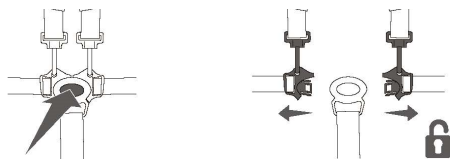
IN GEBRUIK NEMEN

F. Gordel

Vastmaken



Losmaken



GEBRUIK VAN DE 5-PUNTS VEILIGHEIDSGORDEL

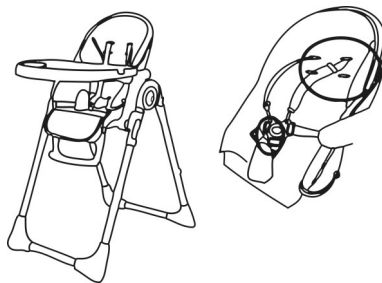
WAARSCHUWING: GEBRUIK ALTIJD DE VEILIGHEIDSGORDEL IN COMBINATIE MET HET TUSSENBEENSTUK.

Zorg dat de schoudergordels aan de uiteinden van de heupgordels zijn vast geklikt.

Klik de uiteinden van de heupgordels in de kruisgordel (het riempje dat tussen de benen gaat).

Stel de schouder-, heup- en kruisgordel in op de juiste lengte zodat het kind goed vastzit.

Druk op de knop in het midden van de gesp om de gordel los te maken.



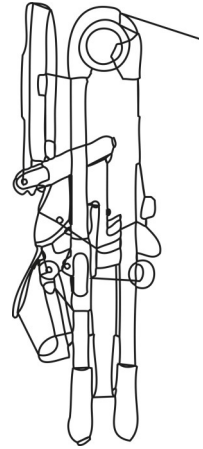
IN GEBRUIK NEMEN

G. Het inklappen van de kinderstoel

Druk op beide knoppen in de ronding om de poten van de stoel samen te vouwen. Bij het opbergen van de stoel kan het eetblad naar boven worden gedraaid.

Trek het eetblad eruit tot de rode stip, druk vervolgens op de zwarte knop onder de armleuning en til het blad op. Druk op de zwarte knop om het eetblad naar beneden te draaien.

Opmerking: voor het meest compact opbergen van de stoel, laat u de zitting in de laagste positie zakken.



NL

VERZORING EN ONDERHOUD

Voor een optimale levensduur van het product dient u dit schoon te houden en niet gedurende langere perioden aan direct zonlicht bloot te stellen.

Controleer de wielen regelmatig op slijtage en zorg dat er geen stof en zand tussen de assen en wielen komt.

Afneembare stoffen onderdelen en strips kunnen met warm water en huishoudzeep of een zacht schoonmaakmiddel worden gereinigd. Laat het product daarna volledig drogen, bij voorkeur niet in het directe zonlicht.

Dit product is niet geschikt om buiten te gebruiken, zand veroorzaakt slijtage aan de wielen en daardoor kunnen de wielen schade veroorzaken aan parket-, laminaat- en linoleumvloeren of vloerbedekking.

Handige tips

Als de wielen piepen, gebruik dan een spray op siliconenbasis en zorg dat deze goed tussen de wieltjes en de assen komt.

Niet stomen, niet bleken.

Stop de wasbare onderdelen niet in een wasmachine, centrifuge of droogtrommel, tenzij dit volgens het waslabel van het product is toegestaan.

De coating van de bekleding is van 100% PU leder. De bekleding en het frame kunnen worden gereinigd met een vochtige spons met zeep of een zacht schoonmaakmiddel.

Laat het product vervolgens geheel drogen voordat u het opvouwt en opbergt.

In sommige klimaten kunnen de onderdelen worden aangetast door schimmel. Om dit te voorkomen, dient u het product niet op te vouwen of op te bergen als het vochtig of nat is. Bewaar het product altijd in een goed geventileerde ruimte.

Controleer de onderdelen regelmatig op loszittende schroeven, bouten, moeren en ander bevestigingsmateriaal. Draai loszittende schroeven, bouten en moeren indien nodig vast, zodat de veiligheid van het product is gewaarborgd.

Zorg dat verbogen, gescheurde, versleten of gebroken onderdelen onmiddellijk worden gerepareerd.

Gebruik uitsluitend de onderdelen en accessoires die door de leverancier zijn goedgekeurd.



GARANTIE

Op dit product verlenen wij een garantie van 2 jaar, geldend vanaf datum van aankoop. Binnen de garantie periode zullen eventuele fabricagefouten en/of materiaalfouten door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, vervanging van onderdelen of omruilen van het product.

Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het product niet noemenswaardig beïnvloeden, vallen niet onder de garantie.

Bij beschadiging door overbelasting of verkeerd inklappen vervalt de garantie.

Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete product met uw aankoopbewijs terug te brengen bij de winkel waar het product aangekocht is.

De garantie geldt uitsluitend voor de eerste eigenaar en is niet overdraagbaar.

NL

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
NEDERLAND
service@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 14988

IMPORTANT! REED CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.
- Use only spare parts delivered by importer for replacing parts or repair.
- Damages caused by overloading or wrong folding are not granted.
- Prolonged exposure to sunshine may cause changes in the color of materials and fabrics.
- Do not expose this product to extreme temperatures.

WARNING

- Never leave your child unattended.
- The use of this chair is recommended for children from 6–36 months. The maximum weight is up to 15 kg.
- Do not use the product until the child can sit up unaided.
- Always use the restraint system.
- Always use the 5 points safety harness.
- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- Make sure that the harness is correctly fitted.
- Do not use the chair if any parts are broken, torn or missing.
- Do not use the high chair unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Ensure chair is completely erected and check all locks are engaged before placing child in the chair.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the chair.
- Avoid hot liquids, power cables and other possible dangers may come within range of a child.



WARNING



- Do not let your child play with this product.
- Risk of falling: do not allow your child to climb the product.
- Do not allow child to stand on seat or footrest.
- Do not allow objects on top of table as this chair may become unstable.
- Do not allow more children, as chair may become unstable.
- Do not use accessories or replacement parts other than the ones recommended by instruction manual.
- Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- Only replacement parts supplied or recommend by the manufacturer/distributor shall be used.
- Do not allow any children, animals or other object to be placed under or near the chair while child is seated in the chair.
- Do not force tray into child when adjusting tray, always allow breathing space for child's comfort.
- Only the tray is not enough to grant the safety of your child, ALWAYS use the 5 points safety harness.
- The product must be assembled by an adult.
- To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- Before making adjustments to the chair ensure that child's body is clear of any moving parts.
- Never put chair near steps or stairs.

Check if following spare parts are in the box:

- Chassis including seat
- Tray including upper tray

Note that the fabric patterns, colour pictures and stroller accessories on this product in this instruction manual may vary from that of the product that you have purchased.

If one or more of the above mentioned spare parts are missing or broken, please contact the store where you bought the product, before using.

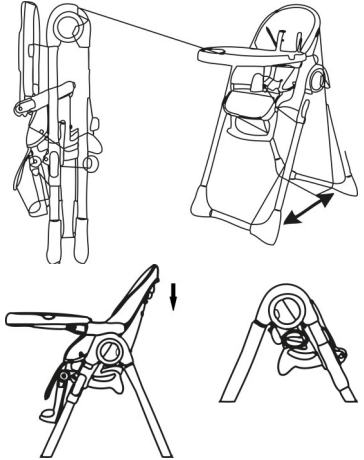
WARNING

Please keep all packaging material away from babies and children, to prevent suffocation.

ASSEMBLING

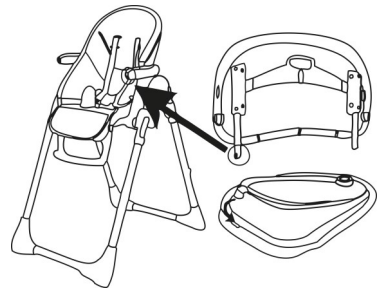
A. Fold out the chassis

1. Remove product from packaging.
2. At first press the seat height adjustment buttons to raise up the seat in the highest position.
3. Press both buttons in the circle to unfold the chair. Release the buttons and make sure the chair is locked by hearing an audible click.



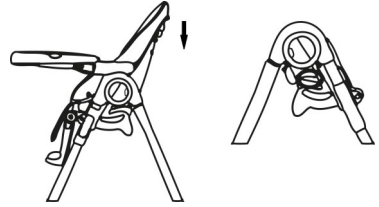
B. To install and operate tray

1. Pull out the handle on the bottom of the tray so the fitting tubes are aligned with the holes on the armrest insert. Then slide the fitting tubes into the armrest at the end position release the handle. Check if the tray is securely fitted by pulling back the tray.
2. Tray can be adjusted into two different positions.
3. The tray can be removed and hanged up on the buttons located on the rear tube.



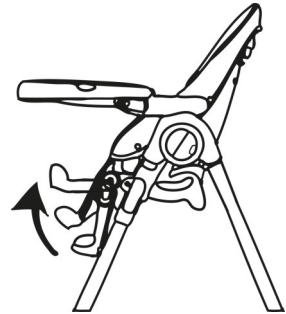
C. To adjust the height of the seat

Press the seat height adjustment buttons on the backside to adjust the seat into the desired position. The seat can be adjusted in 7 positions.



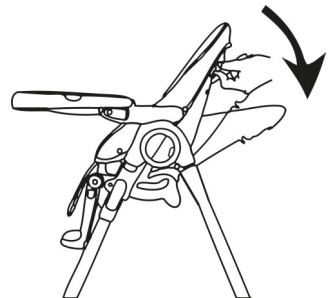
D. To adjust the height footrest

Pull the footrest upwards to adjust the foot rest. The footrest has 3 positions. Press the black buttons on the sides of the footrest to adjust downwards.



E. To recline the backrest

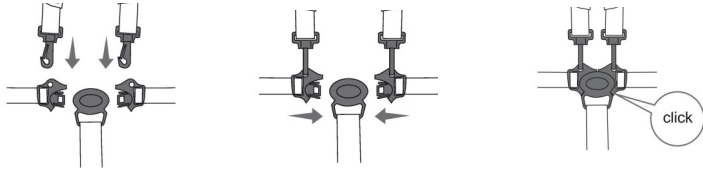
Squeeze the handle on the backside of the seat to adjust the backrest. The backrest can be adjusted in 5 positions.



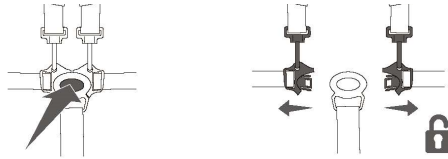
USING

F. Harness

Close



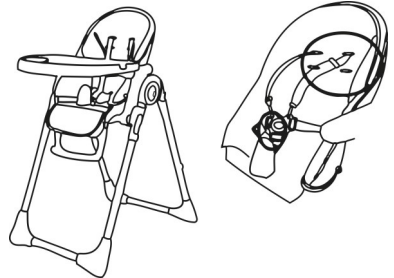
Open



USING 5-POINT SAFETYBELT

WARNING: ALWAYS USE THE CROTCH STRAP WITH SAFETY BELTS.

Ensure shoulder straps are clipped to hip safety belts. Lock buckle parts of hip belts together into the cross belt (belt between the legs) until secure click is heard. Adjust shoulder, hip and crotch belt in right length to fit your child. To release belt just press the button.



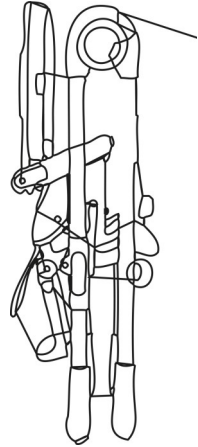
USING

G. To fold the highchair

Press both buttons in the circle to fold the legs of the chair.

When storing the chair the tray can be turned up. Pull out tray until the red dot, then press the black button under the arm-rest and lift the tray up. Press the black button to turn the tray downwards.

Note: for storing the chair most compact, adjust the seat in the lowest position.



EN

CARE AND MAINTENANCE

To prolong the life of your nursery product, keep it clean and do not leave in the direct sunlight for extended periods of time.

Check the wheels regularly for wear and make sure that there is no dust and sand between the axles and wheels.

Removable fabric covers and trims may be cleaned using warm water with a household soap or a mild detergent. Allow it to dry fully, preferably away from direct sunlight.

Do not allow the high chair to come outside, sand causes corrosion on wheels and may cause damages on a parquets-, laminate-, linoleum– or carpet floor.

EN

Helpful hints

If the wheels squeak, use a silicon based spray ensuring it penetrates the wheel and axles assembly.

Do not dry clean or use bleach.

Do not machine wash, tumble or spin dry, unless the care labelling on the product permits these methods.

The fabric coating is 100% PU leather. Inlay and chair may be cleaned using a damp sponge with soap or mild detergent. Allow it to dry completely before folding or storing it away.

In some climates the parts may be affected by mould and mildew. To help prevent this occurring, do not fold or store the product if it is damp or wet. Always store the product in a well ventilated area.

Always check parts regularly for tightness of screws, nuts and other fasteners, tighten if required. To maintain the safety of your nursery product, seek prompt repairs for bent, torn, worn or broken parts.

Use only parts and accessories approved by the supplier.



GUARANTEE

We grant 2 year guarantee on this product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete product.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the product.

Damages caused by overloading or wrong folding are not granted.

To obtain service within the guarantee period, hand in the complete product with your sales receipt to the store where the product has been bought.

The warranty applies only to the first owner and is not transferable.

EN

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
NETHERLANDS
service@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 14988

WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND HEBEN SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUF.

- Die Sicherheit ihres Kindes kann beeinträchtigt sein, wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten.
- Beim Austausch von Teilen und bei Reparatur ausschließlich Ersatzteile verwenden, die von Importeur geliefert werden.
- Bei Beschädigung durch Überbelastung oder falsches zusammenklappen erlischt die Garantie.
- Längere Sonneneinwirkung kann zu Farbänderungen der Materialien und Geweben führen.
- Das Produkt keinen extremen Temperaturen aussetzen.

DE

ACHTUNG

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Der Kinderstuhl ist geeignet für Kinder ab 6-36 Monate. Mit Maximal Gewicht von 15 kg.
- Das Produkt nicht verwenden bevor das Kind selbständig sitzen kann.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Schnallen Sie Ihr Kind immer mit dem 5-Punkt-Gurt an.
- Achten Sie darauf, dass die Gurte richtig angebracht sind.
- Benutzen Sie immer den Schrittgurt in Verbindung mit dem Hüftgürt.
- Den Stuhl nicht verwenden, wenn Teile daran zerbrochen oder gerissen sind oder fehlen.
- Den Hochstuhl nur verwenden, wenn alle Bestandteile richtig angebracht und eingestellt sind.
- Bevor Sie ein Kind in den Kinderstuhl setzen, vergewissern Sie sich bitte, dass der Kinderstuhl vollständig ausgefalt ist und dass alle beweglichen Teile verriegelt sind.



ACHTUNG



- Achten Sie auf die Kippgefahr des Produkts wenn sich das Kind mit den Füßen gegen den Tisch oder eine andere Einrichtung stemmt.
- Offenes Feuer oder andere starke Hitzequellen wie elektrische Heizstrahler oder gasbeheizte Ofen usw. in der unmittelbaren Umgebung des Stuhles sind eine Gefahr.

- Es ist zu vermeiden, dass heiße Flüssigkeiten, Stromkabel und andere mögliche Gefahren in Reichweite eines Kindes kommen können.
- Das Kind nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Sturzgefahr: Lassen Sie nicht zu dass das Kind am Produkt hochklettert.
- Das Kind niemals im Kinderstuhl oder auf der Fußleiste stehen lassen.
- Legen Sie keine Sachen auf dem Essfläche, möglich wird die Stühlen davon instabil.
- Kinderstuhl darf grundsätzlich nur mit einem Kind besetzt werden.
- Keine anderen Zubehör- oder Ersatzteile als die in der Benutze Anleitung empfohlenen verwenden.
- Keine andere Zubehör anbringen, die nicht vom Hersteller genehmigt wurden.
- Nur Ersatzteile anbringen, die vom Hersteller/Distributor mitgeliefert oder genehmigt wurden.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder, Tiere, oder Objekte unter oder in der Nähe des Stuhls befinden, wenn ein Kind im Kinderstuhl sitzt.
- Immer für einen ausreichenden Zwischenraum zwischen Kind und Essfläche sorgen, damit das Kind bequem sitzen kann.
- Die Essfläche allein reicht nicht aus, um die Sicherheit Ihres Kindes zu garantieren; schnallen Sie Ihr Kind IMMER mit dem 5-Punkt-Gurt an.
- Das Produkt darf nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Um Verletzungen zu vermeiden, Ihr Kind fernhalten wenn Sie das Produkt entfalten oder falten.
- Bevor Sie Einstellung an den Kinderstuhl vornehmen, vergewissern Sie sich, dass der Körper des Kindes nicht mit beweglichen Teilen in Kontakt geraten kann.
- Den Kinderstuhl nicht in die Nähe von Treppen oder Stufen stellen.

Bitte vergewissern Sie sich, dass die folgend aufgeführten Teile der Packung enthalten sind:

- Gestell mit dazugehörigem Sitz
- Tablett inklusive Oberschale

Beachten Sie, dass die Stoffmuster, Farbfotos sowie die Zubehörteile dieses Produkt, die in Dieser Gebrauchsanweisung gezeigt werden, von denen des Produkts abweichen können, dass Sie gekauft haben.

Sollten ein oder mehrere der oben genannten Teile fehlen oder defekt sein, können Sie sich, bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen, an das Geschäft, in dem Sie den Artikel gekauft haben, wenden.

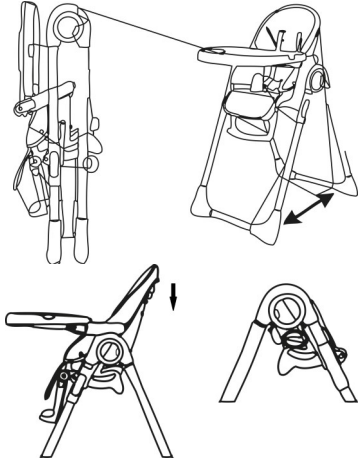
ACHTUNG

Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Babys und Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

MONTIEREN

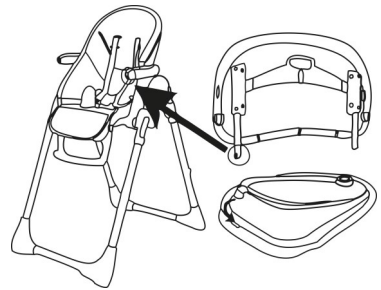
A. Aufbau des Fahrgestell

1. Entfernen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Drücken Sie zunächst die Knöpfe zur Anpassung der Sitzhöhe, um den Sitz in der höchsten Position einzustellen.
3. Drücken Sie beide Knöpfe im Kreis um den Stuhl auseinanderzuklappen. Lassen Sie die Knöpfe los und versichern Sie sich, dass der Stuhl mit einem hörbaren Klicken einrastet.



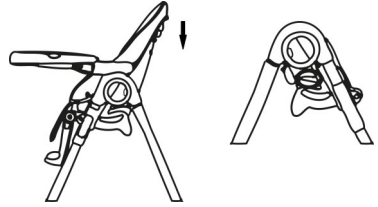
B. Einstellung und Benutzung des Tablett

1. Ziehen Sie den Griff an der Unterseite des Tablett heraus, sodass die Rohre bündig mit den Löchern an den Armlehnen sind. Stecken Sie dann die Rohre in die Armlehne und lassen Sie den Griff los, wenn er sich nicht mehr weiterschieben lässt. Überprüfen Sie, ob das Tablett fest angebracht ist, indem Sie es zurückziehen.
2. Das Tablett kann in zwei unterschiedlichen Positionen eingestellt werden.
3. Das Tablett kann entfernt und an den Knöpfen am hinteren Rohr aufgehängt werden.



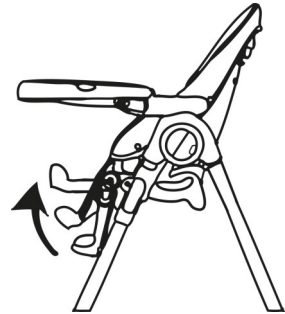
C. Die Höhe des Sitzes anpassen

Drücken Sie die Knöpfe zum Einstellen der Sitzhöhe auf der Rückseite, um den Sitz in der gewünschten Position einzustellen. Der Sitz kann in 7 Positionen eingestellt werden.



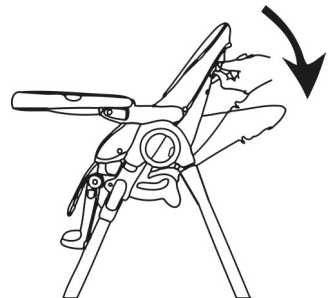
D. Einstellungen der Fußstütze

Ziehen Sie die Fußstütze nach oben, um sie einzustellen. Die Fußstütze hat 3 Positionen. Drücken Sie die schwarzen Knöpfe an der Seite der Fußstütze, um sie tiefer einzustellen.



E. Einstellungen der Rückenlehne

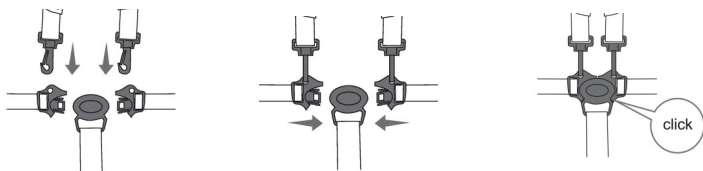
Drücken Sie den Griff auf der Rückseite des Sitzes, um die Rückenlehne einzustellen. Die Rückenlehne kann in 5 Positionen eingestellt werden.



GEBRAUCH

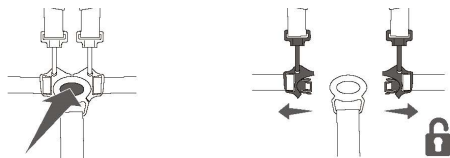
F. Gurt

Schließen



DE

Öffnen



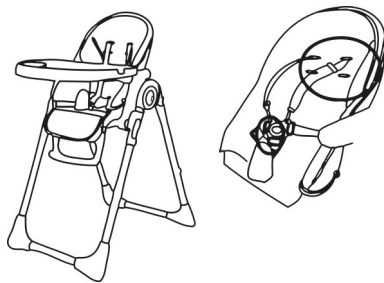
VERWENDUNG DES 5-PUNKT-SICHERHEITSGURTS

WARNUNG: VERWENDEN SIE DEN SICHERHEITSGURT IMMER IN VERBINDUNG MIT DEM BECKENGURT.

Sorgen Sie dafür, dass die Schultergurte an den Enden der Hüftgurte eingeschnappt sind. Die Enden der Hüftgurte in den Schrittgurt (das Band, das zwischen den Beinen geführt wird) einschnappen.

Schulter-, Hüft- und Schrittgurt auf die richtige Länge einstellen, so dass das Kind

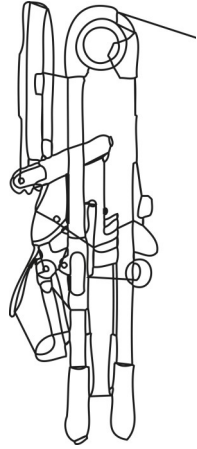
gut fixiert ist. Zum Öffnen des Gurts auf die Kunststoffteilen der Schnalle drücken.



G. Zusammenklappen des Kinderstuhls

Drücken Sie beide Knöpfe im Kreis, um die Beine des Stuhls zusammenzufalten. Zur Lagerung kann das Tablett nach oben geklappt werden. Ziehen Sie das Tablett bis zum roten Punkt heraus, drücken Sie dann den schwarzen Knopf unter der Armlehne und heben Sie das Tablett an. Drücken Sie den schwarzen Knopf, um das Tablett nach unten zu klappen.

Anmerkung: Um den Stuhl besonders platzsparend aufzubewahren, verstellen Sie den Sitz nach unten in der niedrigsten Position.



Um eine möglichst lange Lebensdauer dieses Kinderprodukts zu gewährleisten, halten Sie das Produkt stets sauber und achten Sie darauf, dass es nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

Die Räder und Achse regelmäßig auf Verschleiß überprüfen und sie Staub und Sand frei halten.

Abnehmbare Stoffverkleidungen und Verzierungen dürfen mit warmen Wasser und Haushaltsseife oder mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Danach sollten Sie diese Teile vollständig trocknen lassen und dabei direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

Dieses Produkt ist nicht geeignet für die Verwendung im Freien, Sand verursacht Verschleiß an den Rädern. Dadurch können die Räder Schäden verursachen an Parkett-, Laminat, Linoleum oder Teppichböden.

Nützlichen Tipps

Wenn die Räder quietschen, verwenden Sie ein Spray auf Silikonbasis. Achten Sie darauf, dass das Spray gut auf die Räder und die Achse einwirken kann.

Vermeiden Sie chemische Reinigung oder Bleichmittel

Das Produkt darf nicht in der Waschmaschine, im elektrischen Wäschetrockner oder in der Wäscheschleuder gereinigt bzw. getrocknet werden es sei denn ist zugelassen nach dem Pflegeetikett des Produkts.

Die Beschichtung des Bezuges besteht aus 100% PU-Leder. Das Bezug und Verzierungen dürfen mit einem feuchten Schwamm mit Seife oder mit einem milden Lösungsmittel gereinigt werden. Lassen Sie diese Teile anschließend vollständig trocknen, bevor Sie das Produkt zusammenklappen oder lagern.

Unter bestimmten klimatischen Bedingungen können die Verkleidungen und Verzierungen Schimmel ansetzen. Um dies zu vermeiden, sollten Sie das Produkt nicht zusammenklappen oder lagern, wenn es nass oder feucht ist. Lagern Sie das Produkt immer in einer gut gelüfteten Umgebung.

Prüfen Sie regelmäßig, ob keine Schrauben, Muttern und andere Befestigungsmittel locker sitzen. Ziehen Sie diese gegebenenfalls fest an. Um die Sicherheit dieses Kinderprodukts zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass alle verbogenen, zerrissenen, verschlissenen oder defekten Teile sofort repariert werden. Verwenden sie ausschließlich vom Lieferanten anerkannte Ersatz- und Zubehörteile.



GARANTIE

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät - nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistung Ansprüchen gegen den Verkäufer - eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen.

Bei Beschädigung durch Überbelastung oder falsches Zusammenklappen erlischt die Garantie.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an das Geschäft, wo Sie das Gerät gekauft haben.

Die Garantie gilt nur für den ersten Eigentümer und ist nicht übertragbar.

DE

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
NIEDERLANDE
service@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 14988

IMPORTANT! VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION FUTURE.

- La sécurité de votre enfant peut être affectée si vous ne suivez pas ces instructions.
- En cas de remplacement de pièces ou de réparation, utilisez uniquement des pièces livrées par importateur.
- La garantie échoit en cas de surcharge ou de pliage incorrect.
- Une exposition prolongée à la lumière du soleil peut décolorer des matériaux et des tissus.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes.

AVERTISSEMENT

- Ne laisser jamais l'enfant sans surveillance.
- Ce chaise d'enfant convient pour les enfants de 6-36 mois. Le poids maximal est de 15 kg.
- Ne pas utiliser le produit tant que l'enfant n'est pas capable de se tenir assis tout seul.
- Toujours utiliser la système de retenue.
- Attachez précautionneusement votre enfant avec la ceinture.
- Ne jamais utiliser l'entrejambe sans la ceinture de maintien.
- S'assurer que le harnais soit correctement installé.
- Ne pas utiliser la chaise d'enfant si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- Utiliser la chaise d'enfant uniquement si tous les composants sont correctement installés et réglés.
- Veillez à ce que la chaise d'enfant soit bien tendu et vérifiez si tout est bien verrouillé avant mettre votre enfant dans la chaise d'enfant.
- Faire attention au risque de basculement du produit si l'enfant se pousse à l'aide de ses pieds contre une table ou toute autre structure.



AVERTISSEMENT



- Le feu nu ou d'autres sources thermiques importantes comme les radiateurs électriques, les fourneaux à gaz, etc. à proximité immédiate de la chaise représentent un danger.
- Eviter que des liquides chauds, cordons électriques ou autres dangers potentiels ne risquent d'être à portée d'un enfant.

- Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- Danger de chute: ne pas laisser l'enfant grimper sur le produit.
- Ne laissez pas l'enfant debout dans la chaise d'enfant ou sur le repose-pieds.
- Ne déposez rien sur le plateau, cela pourrait rendre la chaise d'enfant instable.
- N'installez jamais plus de 1 enfant dans la chaise d'enfant.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux recommandés par le manuel d'instruction.
- Ne pas user d'accessoires non approuvés par le fabricant.
- User seulement les pièces de rechange fournis ou approuvés par le fabricant/ distributeur.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'enfants, d'animaux et d'objets en dessous ou à proximité de la chaise lorsqu'un enfant est assis dedans.
- Pour le confort de votre enfant, prévoyez toujours assez d'espace entre l'enfant et le plateau.
- A lui seul, le plateau ne suffit pas pour garantir la sécurité de votre enfant, utilisez TOUJOURS la ceinture de sécurité à 5 points.
- Le produit doit être monté uniquement par un adulte.
- Pour éviter toute blessure, veillez à ce que votre enfant soit hors de portée de ce produit en pliant ou dépliant le produit.
- Avant de régler la poussette, assurez-vous que le corps de l'enfant soit à l'écart de pièces mobiles.
- Ne mettez pas la chaise d'enfant à proximité d'escaliers ou de marches.

FR

Vérifiez que les pièces suivantes se trouvent bien dans la boîte:

- Châssis avec siège inclus
- Plateau comprenant un bac supérieur

Notez que les motifs du tissu, les images couleurs et les accessoires présentés sur le produit dans ce manuel d'instruction peuvent différer de ceux du produit que vous avez acheté.

Si une ou plusieurs des pièces citées ci-dessus sont manquantes ou défectueuses, vous pouvez contacter le magasin où vous avez acheté l'article avant la mise en service du produit.

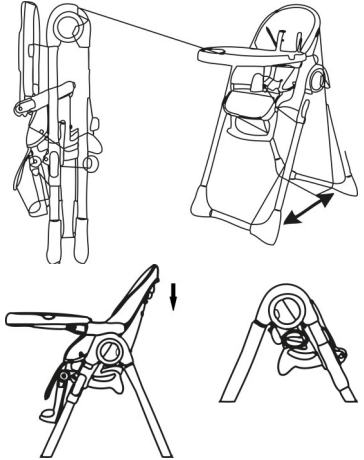
AVERTISSEMENT

Eloignez tous les emballages de bébés et d'enfants pour éviter tout risque de suffocation.

MONTAGE

A. Dépliez le châssis

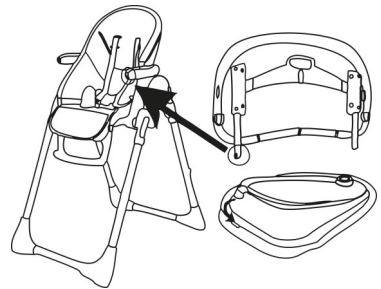
1. Retirez le produit de l'emballage.
2. Appuyez d'abord sur les boutons de réglage de la hauteur du siège pour relever le siège à la position la plus haute.
3. Appuyez sur les deux boutons dans le cercle pour déplier la chaise. Relâchez les boutons et assurez-vous que la chaise soit verrouillée en entendant un clic audible.



FR

B. Montage et utilisation du plateau

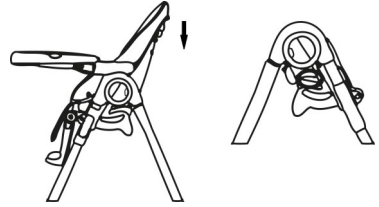
1. Tirez sur la poignée située sur le plateau inférieur pour que les tubes de raccord soient alignés avec les orifices d'insertion de l'accoudoir. Faites ensuite glisser les tubes de raccord dans l'accoudoir et finalement libérez la poignée. Vérifiez si le plateau est bien fixé en tirant dessus.
2. Le plateau peut être réglé dans deux positions différentes.
3. Le plateau peut être retiré et rangé grâce aux boutons situés sur le tube arrière.



MONTAGE

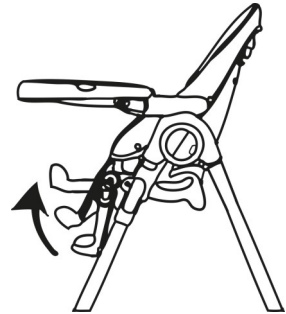
C. Montage du siège

Appuyez sur les boutons de réglage de la hauteur du siège à l'arrière pour régler le siège dans la position souhaitée. Le siège peut être réglé en 7 positions.



D. Réglage le repose-pied

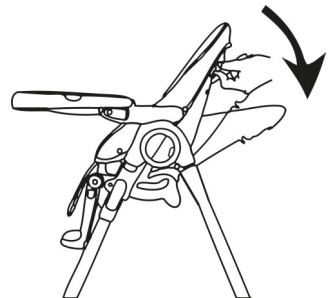
Tirez le repose-pied vers le haut pour le régler. Le repose-pied est réglable en 3 positions. Appuyez sur les boutons noirs qui se trouvent sur les côtés du repose-pied pour le baisser.



FR

E. Réglage du dossier

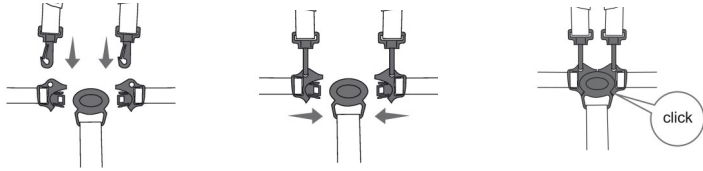
Appuyez sur la poignée à l'arrière du côté siège pour ajuster le dossier. Le dossier peut être réglé en 5 positions.



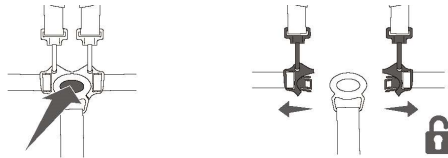
UTILISATION

F. Harnais

Fermer



Ouvrir

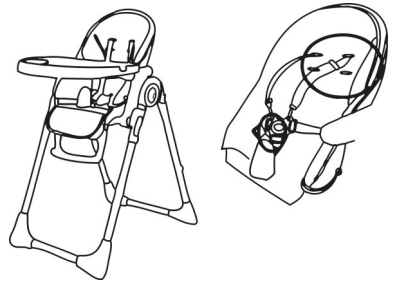


FR

UTILISATION DE LA CEINTURE À 5 POINT
AVERTISSEMENT: UTILISEZ TOUJOUR LA CEINTURE. NE JAMAIS UTILISER L'ENTREJAMBE SANS LA CEINTURE DE MAINTIEN.

Veiller à ce que les sangles d'épaules soient fixées aux extrémités des sangles abdominales. Fixer les extrémités des sangles abdominales dans la sangle d'entrejambe (la sangle qui se trouve entre les jambes). Régler la longueur des sangles d'épaules, abdominales et d'entrejambe afin que l'enfant soit assis en toute sécurité.

Pour détacher la ceinture, presser simplement les boutons de la boucle.



UTILISATION

G. Dépliage de la chaise d'enfant

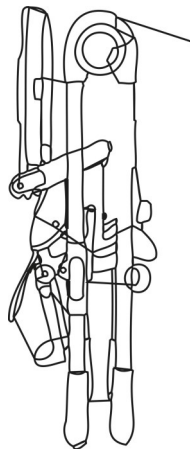
Appuyez sur les deux boutons dans le cercle pour plier les jambes de la chaise.

Lorsque vous rangez la chaise, le plateau peut être relevé.

Tirez le plateau jusqu'au point rouge, puis appuyez sur le bouton noir sous l'accoudoir et soulevez le plateau.

Appuyez sur le bouton noir pour abaisser le plateau.

Remarque: pour ranger la chaise d'une façon plus compacte, descendre le siège au maximum.



SOIN ET ENTRETIEN

Pour prolonger la durée de vie votre produit de puériculture, maintenez le propre et ne laissez pas à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. Vérifiez régulièrement l'usure des roues et l'essieu et enlevez la poussière et le sable éventuels. Les revêtements et bords en tissu amovibles peuvent être nettoyés avec l'eau chaude et un savon doux. Laisser ensuite le produit sécher complètement, de préférence pas à la lumière directe du soleil.

Ce produit ne convient pas pour être utilisé à l'extérieur. Le sable provoque une usure des roues et donc les roues peuvent causer des dommages aux parquets, stratifiés et de linoléum ou en moquette.

Conseils utiles

Si les roulettes grincent, utilisez un spray silicone, en vous assurant qu'il pénètre dans l'assemblage des roulettes et de l'essieu.

FR

Ne nettoyez pas à sec, ou utilisez de la javel.

Ne lavez pas à la machine, ne séchez pas par culbutage ou par essorage, sauf si l'étiquette d'entretien sur le produit autorise ces méthodes. Le revêtement de la garniture est en 100% cuir PU. Les revêtements et bords en tissu non amovibles peuvent être nettoyés à l'aide d'une éponge humide avec du savon ou un détergent doux. Faites-les sécher complètement avant de les plier ou de les ranger.

Dans certains climats, les revêtements et bords peuvent être affectés par des moisissures. Pour éviter cela, ne pliez ou ne rangez pas le produit s'il est humide ou mouillé. Rangez toujours le produit dans une pièce bien aérée.

Contrôlez régulièrement si les vis, écrous et autres pièces de fixation sont bien serrés, serrez si nécessaire. Pour maintenir la sécurité de votre produit de puériculture, réparez rapidement toute pièce tordue, déchirée, usé ou cassée. N'utilisez que des pièces et accessoires approuvés par le fournisseur.



GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, nous prendrons gratuitement à notre charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si produit lui-même doit être échangé.

Cette garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale.

La garantie échoit en cas de surcharge ou de pliage incorrect.

Pour tout SAV au cours de la période de garantie, ramenez le produit complet avec votre ticket de caisse au magasin où celui-ci a été acheté.

La garantie n'est valable que pour le premier propriétaire et n'est pas cessible.

FR

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
PAYS-BAS
service@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 14988

IMPORTANTE! POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS.

- La seguridad del niño puede correr peligro si no se siguen estas instrucciones.
- En caso de sustitución de componentes o reparaciones, utilice únicamente componentes suministrados por importador.
- En caso de que el artículo resulte dañado por sobrecarga o cierre incorrecto, la garantía quedará anulada.
- La exposición directa a sol puede causar la decoloración de la tapicería.
- No exponga el artículo a temperaturas extremas.

ADVERTENCI

- Nunca deje al niño sin vigilancia.
- Este silla es apto para niños desde su nacimiento entre 6-36 meses. El peso máximo es de unos 15 kg.
- No utilice el producto hasta que el niño pueda permanecer sentado por sí mismo.
- Utilizar siempre los sistemas de retención.
- Sujete bien al niño con la ayuda de los cinturones de seguridad.
- Utilice siempre el arnés de entrepiernas junto con el cinturón.
- Asegúrese de que el arnés está correctamente colocado.
- No utilice la silla si hay alguna parte rota, desgarrada o que falte.
- No utilice la silla hasta que los componentes estén correctamente montados y ajustados.
- Asegúrese de desplegar totalmente la silla y que todos los componentes móviles están bloqueados antes de sentar al niño en la silla.
- Preste atención al riesgo de vuelco del producto si el niño se empuja con los pies contra la mesa o contra cualquier otra estructura.
- La llama abierta u otras fuentes de calor potentes, como radiadores eléctricos o estufas de gas, etc. en proximidad inmediata de la silla constituyen un peligro.
- Hay que evitar que los niños tomen contacto con líquidos calientes, cables y otros peligros.



ADVERTENCI



ES

- No permita que los niños jueguen con este artículo.
- Peligro de caída: No deje que el niño trepe por el producto.
- No permita que el niño se ponga de pie sobre la silla o el reposapiés.
- No coloque ningún objeto sobre la bandeja de comer, ya que esto podría desestabilizar la silla.
- Nunca siente a más de 1 niño en la silla.
- No utilice otros accesorios o componentes de recambio que los recomendados en las instrucciones de uso.
- Sólo deben utilizarse piezas de recambio y accesorios autorizados por el fabricante.
- Se utilizarán únicamente partes de repuestos que estén suministrados o aprobados por el fabricante/distribuidor.
- Cuando un niño esté sentado en la silla, asegúrese de que debajo o alrededor de la misma no haya ningún niño, animal u objeto.
- Para que el niño esté cómodo, asegúrese de que siempre haya suficiente espacio entre el niño y la bandeja de comer.
- La bandeja de comer sola no es suficiente para garantizar la seguridad del niño. Utilice SIEMPRE el cinturón de seguridad de 5 puntos de anclaje.
- Este producto debe ser utilizado únicamente por un adulto.
- Para evitar lesiones asegúrese que los niños estén alejados durante el despliegue y plegado de este producto.
- Antes de realizar ajustes en el cochecito, asegúrese de que el niño esté alejado de cualquier pieza móvil.
- No coloque la silla cerca de escaleras o peldaños.

Verifique que la caja contiene los siguientes componentes:

- Chasis con asiento incluido
- Bandeja que incluye bandeja superior

Los patrones de fibras, dibujos de colores y accesorios de este producto que aparecen en este manual de instrucciones pueden variar de los del producto que usted ha comprado.

Si alguno de los componentes arriba mencionados está defectuoso o falta, póngase en contacto con la tienda donde compró este artículo antes de utilizarlo.

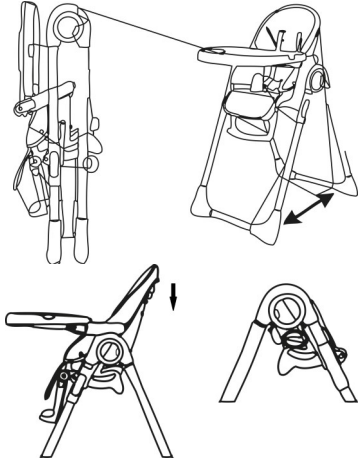
ADVERTENCIA

Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de niños y

INSTALACION

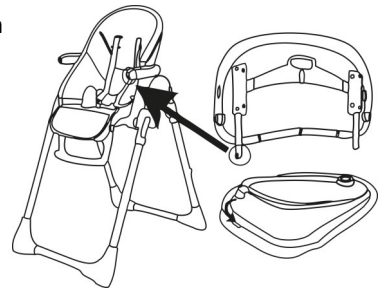
A. Pliega el chasis

1. Retire el producto de su embalaje.
2. Primero presione los botones de ajuste de la altura del asiento para subirlo hasta la posición más alta.
3. Presione ambos botones del círculo para desplegar la silla. Suelte los botones y asegúrese de que la silla esté ajustada hasta oír clic.



B. Montaje y utilización de la bandeja

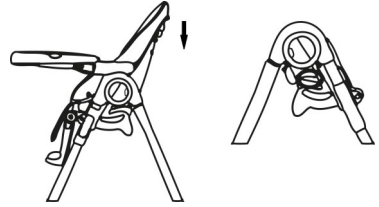
1. Tire de la palanca del centro de la bandeja para que las barras ajustables se alineen con los orificios de inserción del reposabrazos. A continuación, deslice los tubos conectores en el reposabrazos y en la posición final suelte el asa. Compruebe que la bandeja esté ajustada tirando hacia atrás de ella.
2. La bandeja tiene dos posiciones diferentes.
3. Puede extraerse y colgarse gracias los botones que se encuentran en el tubo trasero.



INSTALACION

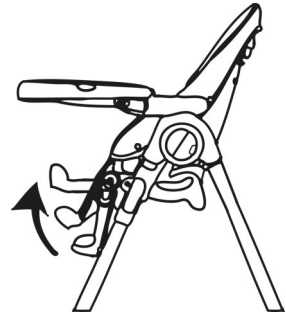
C. Ajustar la altura del asiento

Presione los botones de ajuste de la altura en la parte trasera para ajustar el asiento en la posición deseada. El asiento puede ajustarse en 7 posiciones diferentes.



D. Ajustar del reposapiés

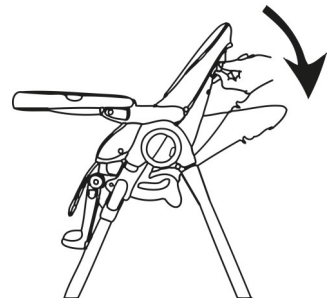
Tire del reposapiés hacia arriba para ajustarlo. El reposapiés tiene 3 posiciones. Presione los botones negros de los lados del reposapiés para ajustarlo hacia abajo.



ES

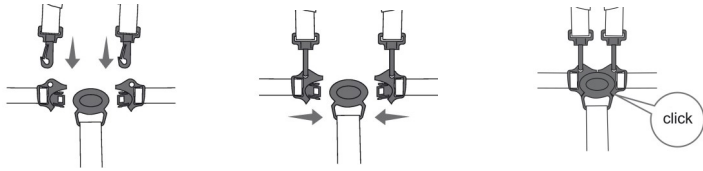
E. Ajustar el respaldo

Apriete el mango de la parte trasera del lateral del asiento para ajustar el respaldo. Puede colocarse en 5 posiciones diferentes.

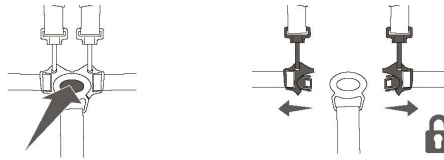


F. Los cinturones

Cerrar



Abrir



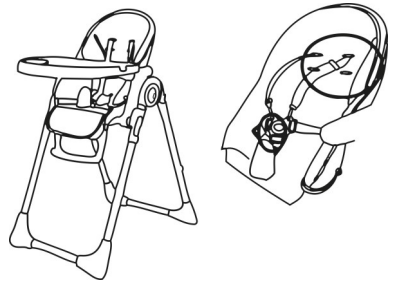
ES

USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS DE ANCLAJE

ADVERTENCIA: UTILIZAR SIEMPRE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD Y EL SEPARAPIERNAS AL MISMO TIEMPO.

Asegúrese de que los cinturones de hombro estén correctamente anclados a los extremos de los cinturones de cadera. Ancle los extremos de los cinturones de cadera en el cinturón de entrepierna (el cinturón que separa las piernas). Ajuste los cinturones de hombro, de cadera y de entrepierna a la longitud correcta para que el niño esté bien sujeto.

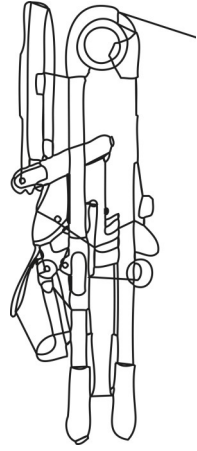
Para abrir el cinturón, simplemente pulse los botones de la hebilla.



G. Plegar la silla

Presione ambos botones del círculo para plegar las patas de la silla. Cuando necesite guardar la silla podrá extraer la bandeja. Tire de la bandeja hasta el punto rojo, a continuación, presione el botón negro que se encuentra debajo del reposabrazos y levante la bandeja. Presione el botón negro para girar la bandeja boca abajo.

Nota: Para plegar la silla al máximo para almacenarla, coloque el asiento en la posición más baja.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Par prolongar la vida de este producto infantil, manténgalo limpio y no lo deje expuesto a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo.

Revise las ruedas regularmente para comprobar si están desgastadas y asegúrese de que no haya polvo o arena entre los ejes y las ruedas

Las cubiertas de tela y ribetes pueden limpiarse con agua caliente y una solución de jabón o detergente suave. Déjelas secar totalmente, preferiblemente fuera de la luz solar directa.

Este artículo no es apto para utilizarse en el exterior, la arena desgasta de las ruedas. Y por lo tanto las ruedas pueden causar daños a la suelo de parquets, laminado, linoleo o moqueta.

Consejos útiles

Si las ruedas chirrían, aplique un spray con base silicona asegurándose que penetre en la rueda y el conjunto del eje.

No limpiar en seco ni utilizar lejía

No lavar en lavadora, secar en secadora ni centrifugar, salvo que se indique lo contrario en la etiqueta de instrucciones de lavado del producto.

El recubrimiento de la tapicería es 100% cuero de PU.

Las cubiertas de tela y ribetes fijos pueden limpiarse con una esponja húmeda con jabón o un detergente suave. Dejar secar completamente antes de doblar o guardar el producto.

En algunos climas, las cubiertas y ribetes pueden verse afectadas por el moho y las manchas de humedad. Para evitar que esto ocurra, no doblar ni guardar el producto si está húmedo o mojado. Siempre guarde el producto en un sitio bien ventilado.

Verifique continuamente las piezas para comprobar que estén bien apretados los Tornillos, tuercas y otros mecanismos de cierre. Ajústelos en caso necesario para Conservar la seguridad de este producto infantil. Si hay piezas dobladas rasgadas, desgastadas o rotas, arrégelas a la mayor brevedad.

Utilice únicamente las piezas y accesorios aprobados por el proveedor.



GARANTÍA

La garantía de este artículo es de 2 años a partir de la fecha de compra. Dentro del período de garantía subsanaremos cualquier fallo de fabricación y/o de los materiales, ya sea mediante la reparación o sustitución de los componentes o bien ofreciéndole un nuevo artículo a cambio.

Los daños causados por el uso incorrecto, desgaste natural o fallos que no influyan de forma significativa en el funcionamiento o el valor del artículo no están cubiertos por la garantía.

En caso de que el artículo resulte dañado por sobrecarga o cierre incorrecto, la garantía quedará anulada.

Para poder hacer uso de nuestro servicio dentro del período de garantía, debe devolver el artículo completo junto con el justificante de compra a la tienda donde lo compró.

La garantía es válida únicamente para el primer propietario y no es transferible.

ES

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
Países Bajos
service@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 14988

TOPMARK

www.topmark.nl



[topmarkofficial](https://www.instagram.com/topmarkofficial)